About the teachings of Munster
A propos des doctrines de Munster

Menno Simon

1554

1. English

Beloved reader,

We are falsely accused, by our opponents, of following the teachings of Munster, concerning the king, the sword, rebellion, retaliation, polygamy and other abominations.

But my kind readers, know ye that I, never in my life, accepted any of the foregoing doctrines; but on the contrary, I have opposed them for more than seventeen years, and to the best of my abilities, have warned all mankind against this abominable error.

I have also, through the word of God, led some on the right way. Never in my life have I seen Munster, nor have I been in the communion of that sect.

I also hope, through God's grace, neither to eat nor drink with such (if such there are), as the scripture teaches me; unless they confess their error with all their heart, bring forth fruits meet for repentance, and follow the Gospel in the right manner.

2. Français

Très cher lecteur,

Nous sommes accusés à tort, par nos adversaires, de suivre les doctrines de Munster à propos du roi, de l'épée, de la rébellion, de la revanche, de la polygamie et d'autres abominations.

Mais cher lecteur, sachez que, de toute ma vie, je n'ai jamais accepté aucune de ces dites doctrines; mais qu'au contraire, je m'y suis opposé pendant plus de dix-sept ans, et que j'ai, dans la mesure de mes moyens, mis en garde toute l'humanité contre cette abominable erreur.

J'ai aussi, à travers la parole de Dieu, conduit certains sur le bon chemin. Jamais de ma vie je n'ai vu Munster, ni n'ai été en communion avec cette secte.

J'espère aussi, par la grâce de Dieu, ne pas manger ni boire avec ceux-là (si ils sont vraiment tels quel), comme l'Écriture me l'enseigne, à moins qu'ils ne confessent leur erreur de tout leur cœur, qu'ils ne produisent des fruits dignes de la repentance et qu'ils ne suivent l'Évangile de la bonne manière.